

# THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,666 — FRIDAY, APRIL 30, 1954

(Published by Authority)

## PART I: SECTION (II) — ADVERTISING

(Separate pricing is given to each Part in order that it may be filed separately.)

	PAGE		PAGE
Posts—Vacant	271	Unofficial Notices .. .. .	287
Notices calling for Tenders	281	Applications for Foreign Liquor Licences	288
Sale of Articles .. .. .	286	Auction Sales .. .. .	289
Sale of Toll and other Rents .. .. .	286	Miscellaneous .. .. .	—

PART V published with this Issue contains List of Applications for Licences to ply Omnibuses or Hiring Car Services, &c.

### Posts — Vacant

#### GENERAL CONDITIONS APPLICABLE TO APPOINTMENTS TO POSTS IN THE PUBLIC SERVICE ADVERTISED IN THE "CEYLON GOVERNMENT GAZETTE"

**Allowances.**—Unless otherwise stated, Rent Allowance, temporary Cost of Living Allowance and temporary Special Living Allowance are payable according to Government Regulations.

**Conditions of Service.**—Appointments will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.

**Terms of Engagement.**—(i) In the case of appointments to the non-pensionable establishment (excluding those on daily rates of pay), appointees will be required to contribute 5 per cent of their salary to the Public Service Provident Fund, and they will be allowed to contribute, at their option, a further 5 per cent. The Government contribution, in either case, will be equal to 7½ per cent. of the salary paid in at the close of each financial year.

(ii) Appointees may be required to furnish security in terms of the Public Officers' (Security) Ordinance, if so required by the Head of their Department.

(iii) Appointees other than those already in the Public Service will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to their physical fitness to serve in any part of the Island.

**Qualifications required.**—Every applicant must furnish satisfactory proof that he is a Ceylonese

A "Ceylonese" is a citizen of Ceylon by descent or by registration.

**War Service Concession.**—Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire Air Raid Precautions

and Civil Defence Services (excluding those who had left these Services of their own accord), will be allowed to deduct periods of such service (commencing from September 3, 1939, at the earliest and up to December 31, 1949, at the latest), from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was satisfactory and continuous.

**Other Requirements.**—(i) Applications from officers of the Public Service, who are qualified, must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the Heads of the Departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure.

(ii) Candidates may be required to present themselves for interview at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid in this connection.

(iii) Anyone desiring to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

(iv) Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.

(v) Applications not conforming in every respect with the requirements of this advertisement will be rejected.

**APPOINTMENTS—ARMY**

APPLICATIONS will be received by Army Headquarters, P. O. Box 553, Colombo, for the post of an officer in the rank of Lieutenant for enlistment in the Ceylon Electrical and Mechanical Engineers as Electrical and Mechanical Assistant Engineer for employment in the Trade School and Trade Test Centre.

Applicants must be Ceylonese.

(The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Public Service is defined as a citizen of Ceylon by descent or by registration.)

Applicants must be under 35 years of age on June 1, 1954

*Educational Qualifications*—Senior School Certificate, Matriculation or equivalent.

*Technical Qualification*.—Diploma in Mechanical Engineering at the Ceylon Technical College OR City and Guilds of London Institute—Mechanical Engineering practice or equivalent.

*Practical Experience*.—At least 10 years' experience in the handling, maintenance and repair of small arms

Terms and conditions of service will be governed by Army Regulations.

The rates of pay and allowances are governed by the provisions of the Army Pay Code published in *Government Gazette* No. 10,028 of October 10, 1949

Applications in the form set out below should be forwarded to reach Army Headquarters, P. O. Box 553, Colombo, not later than 12 noon on May 14, 1954. Applicants will have to make their own forms

Applications and envelopes enclosing them must be marked "APPLICATION—LIEUTENANT, E. M. A. E.". Copies of certificates and NOT originals should be forwarded

Army Headquarters, P. O. Box 553, Colombo, April 23, 1954

F. S. REID,  
Brigadier,  
Army Commander.

**Form of Application to fill an Officer Appointment or Employment in the Army**

- (a) (i) Full name (block capitals.) : \_\_\_\_\_  
(ii) Private address : \_\_\_\_\_
- (b) Date of birth : \_\_\_\_\_
- (c) Appointment for which application is made : \_\_\_\_\_
- (d) Previous similar appointments held, with rank and dates : \_\_\_\_\_
- (e) Full details of all previous Army Service (including war service and Volunteer Service) with dates and ranks held : \_\_\_\_\_
- (f) Educational qualifications : \_\_\_\_\_
- (g) Details of any qualifications and experience in civil life applicable to the appointment : \_\_\_\_\_
- (h) Present employment : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Signature of Applicant.

Date : \_\_\_\_\_

**APPOINTMENTS—ARMY**

APPLICATIONS will be received by Army Headquarters, P. O. Box 553, Colombo, for the post of an officer in the rank of Lieutenant for enlistment in the Ceylon Electrical and Mechanical Engineers

Applicants must be Ceylonese

(The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Public Service is defined as a citizen of Ceylon by descent or by registration).

Applicants must be under 35 years of age on June 1, 1954.

*Qualifications required*—

- (1) Section "A" and "B" of the Institute of Mechanical Engineers with 3 years' practical experience in Mechanical Engineering ; or
- (2) Full Technological Certificate in Machine Design of the City and Guilds of London Institute OR the Diploma in Mechanical Engineering (Part-time) OR Completion of Junior Technical Officers Course OR Apprentices II at the Ceylon Technical College with 5 years' practical experience ; or
- (3) Successful completion of apprenticeship in Mechanical Engineering with a Government Department or recognized Engineering Firm with 10 years' practical experience.
- (4) Commissioned service with a Technical Unit (in the case of ex-service applicants) will count towards the period of practical experience called for in category (3) above ONLY.

Terms and conditions of service will be governed by Army Regulations

The rates of pay and allowances are governed by the provisions of the Army Pay Code published in *Government Gazette* No. 10,028 of October 10, 1949

Applications in the form set out below should be forwarded to reach Army Headquarters, P. O. Box 553, Colombo, not later than 12 noon on May 14, 1954. Applicants will have to make their own forms

Applications and envelopes enclosing them must be marked "APPLICATION—LIEUTENANT, C. E. M. E.". Copies of certificates and NOT originals should be forwarded.

F. S. REID,  
Brigadier,  
Colombo, April 23, 1954

Army Commander.

**Form of Application to fill an Officer Appointment or Employment in the Army**

- (a) (i) Full name (block capitals.) : \_\_\_\_\_  
(ii) Private address : \_\_\_\_\_
- (b) Date of birth : \_\_\_\_\_
- (c) Appointment for which application is made : \_\_\_\_\_
- (d) Previous similar appointments held, with rank and dates : \_\_\_\_\_
- (e) Full details of all previous Army Service (including war service and Volunteer Service) with dates and ranks held : \_\_\_\_\_
- (f) Educational qualifications : \_\_\_\_\_
- (g) Details of any qualifications and experience in civil life applicable to the appointment : \_\_\_\_\_
- (h) Present employment : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Signature of Applicant.

Date : \_\_\_\_\_

## DEPARTMENT OF HEALTH

## Selection of Candidates for Admission to the Sanitary Learners' Training Class

APPLICATIONS are invited from Ceylonese men for a competitive examination to be held on June 19, 1954, for admission to the training class for Sanitary Learners

Full particulars regarding applications, conditions of eligibility for admission to the examination and conditions of training and service are detailed below

Applications will also be entertained from Ceylonese ex-Servicemen and from full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services, other than those who had left these services of their own accord, provided that they were honourably discharged, and have passed the Junior School Certificate (English) or higher examination. They are required to sit for the above competitive examination. War Service Concessions are granted to them under the General Conditions applicable to Appointments to posts in the Public Service as advertised in Part I, Section II, of the *Gazette*.

2. *Qualifications required*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is not less than 19 years of age and not more than 24 years of age on May 1, 1954;
- (b) has passed the Senior School Certificate (English) of the Education Department or a higher examination

3. *Method of Application*.—(a) Applications must be made on the specimen form appended below and should be sent under registered cover addressed to the Director of Health Services, P. O. Box 500, Colombo, and should be marked "Application for Selection as Sanitary Learners" on the top left-hand corner of the envelope.

(b) Applications should not be addressed personally to the undersigned or to any officer in the Department nor should they be handed over to any officer in this office

(c) Stamps to the value of Rs 5 must be affixed to the applications and cancelled by the applicant's signature on them.

(d) A candidate who is already employed must forward with his application a letter from his employer to the effect that in the event of the candidate being selected for training the employer is willing to release him in time to join the training class from its commencement

(e) The application should be accompanied by—

- (i) copy of Birth Registration Certificate in support of age (baptismal certificates, affidavits, horoscopes or certificates for purposes of Education Code will not be accepted);
- (ii) copies of certificates in support of highest educational qualifications;
- (iii) copies of two recent certificates of good character signed by responsible persons who have personal knowledge of the applicant, one of whom should be the Principal of the School in which the applicant studied;
- (iv) copy of discharge certificate in respect of war service (in case of ex-Servicemen).

No responsibility can be accepted for the return of originals forwarded in spite of this requirement

4. *Scheme of Examination*.—The following are the subjects of the examination which will be of the standard of the Senior School Certificate Examination in English.—

Maximum  
Marks

- |  |     |
|--|-----|
| (i) English language and composition ..  | 100 |
| (ii) General paper containing three sections, viz.— ..                               | 300 |
| (a) a test of accuracy with figures including totals and additions of various kinds; |     |
| (b) a test of general intelligence; and  |     |
| (c) a test of general local knowledge.   |     |
| *(iii) One of the following ..   | 100 |
| (a) Sinhalese grammar and composition,   |     |
| (b) Tamil grammar and composition;   |     |
| (c) Arabic grammar and composition;  |     |
| (d) English special paper.   |     |
| (iv) Viva voce test ..   | 100 |

\* Sinhalese is compulsory for Sinhalese applicants and Tamil for Tamil applicants. Applicants other than Sinhalese or Tamil may offer either Arabic or special paper in English.

(b) Candidates will be required to prove identity in the examination hall to the satisfaction of the Supervisor for each subject they offer. For this purpose any one of the following documents will be accepted.—

- (i) Identity Cards issued by the Postmaster-General
- (ii) A valid passport issued within 3 years of the date of this examination.
- (iii) Any certificate, licence or other document embodying a photograph of the holder and issued within 3 years of the date of this examination on the authority of a Government Department

No candidate will be admitted to the examination without one of the documents referred to above in addition to the admission card.

(c) The viva voce test will be conducted by a Board constituted for the purpose. The date and place of the test will be notified to the candidates who have obtained a minimum of 40 per cent in each section of the written examination. No travelling expenses will be paid by the Department to the candidates who appear for this test. The originals of all certificates referred to in the application of the candidate should be produced at the viva voce test.

(d) The examination will be held under the supervision of the Department of Examinations in a place in Colombo which will be notified to the candidates. An examination fee of Rs. 5 (recoverable in stamps) will have to be paid by the candidates undergoing the examination. No travelling expenses will be paid.

(e) Candidates will be selected for admission to the Training Class in order of merit on the results of the competitive examination according to the number of vacancies at the Training Class. The names of candidates who have thus been selected for the Training Class will be published in due course by a press communique or by notification in the *Government Gazette*.

5. *Medical Examination.*—Selected candidates will be required to undergo a medical examination as to their physical fitness for service in any part of the Island.

6. *Course of Training at the Training Class at Kalutara.*—(a) Selected candidates for the Training Class will be required to pay a fee of Rs. 70 to the Examination Board of the Royal Sanitary Institute and provide themselves with—

- (i) A push bicycle.
- (ii) A set of drawing instruments
- (iii) Tape and a foot-ruler.
- (iv) Other requirements will be notified when candidates are called for the Training Class, before they can be admitted to the Training Class. If after the deposit of Rs. 70 a candidate is prevented from joining the Training Class due to ill-health, a refund of  $\frac{4}{5}$  of the fee will be made on the production of a medical certificate from a registered and qualified medical practitioner. In no other circumstances will a refund of this fee be made.

(b) Every such candidate will be required—

- (i) to sign an agreement (in the form intended for the purpose) to the effect that if after accepting the appointment to the Training Class he resigns his appointment at his own request before completing the full course of training or fails to attend the full course of training he will refund to this Department the allowances drawn by him while undergoing training,
- (ii) to enter into a bond for Rs. 500 (in the form intended for the purpose) to the effect that he will accept the appointment if offered to him within 3 months of his satisfactorily completing the training and that he will at no time within 36 months of entering service leave or demand his discharge.

(c) The course of training will be for a period of six months at the Training Class at Kalutara and the programme of daily work will ordinarily be—

7.30 a.m. to 10.30 a.m.—Routine work under the Public Health Inspector to whom the learners are assigned.

11 a.m. to 12 noon—Lecture

2 p.m. to 4.30 p.m.—

- (a) Demonstration to one half of the learners
- (b) Exercise to the other half of learners

Saturday morning will ordinarily be devoted to seminars and training in Court Procedure.

(d) Each candidate while in training must maintain three sets of note books, one for lectures, one for exercises and one for field demonstrations and they must be submitted for inspection as required.

(e) Monthly tests will be held during the course of training. Results of these tests will be taken into consideration at the final examination.

(f) *Health Unit Hostel.*—During the period of training the candidates will be provided with free lodging in a fully equipped hostel. Candidates will be paid an allowance of Rs. 50 per month during the period of training.

(g) *Liability to Summary Rejections.*—Any candidate undergoing training who does not satisfy the Director of Health Services in his general attendance, studies, general suitability or behaviour is liable to summary rejection at any time during the period of training. Any candidate so rejected will not have his fee refunded, and will not be eligible for selection to any subsequent training class. No candidate voluntarily leaving the class will have his fee refunded, but will be liable for the repayment to this Department the allowances drawn by him while in the Training Class.

(h) *Qualifying Examination.*—At the end of the course of training there will be held a qualifying examination by the Local Examination Board of the Royal Sanitary Institute, London, which will be theoretical, oral and practical.

(i) *Appointment.*—Candidates who satisfy the examiners of the Royal Sanitary Institute, London, will be eligible for appointment as Public Health Inspectors in the Department of Health Services, as and when vacancies occur.

7 *Salary Scale, Allowances and Conditions of Service.*—All appointments will be to Public Health Inspectors, Class II, of the Service.

Salary Scale—

P. H. I. Class II—Rs 960—13 of 120—Rs. 2,520 per annum.

P. H. I. Class I—Rs 2,640—7 of 120—Rs 3,480 per annum.

Special Class—Rs 3,600—4 of 180—Rs 4,320 per annum.

8 *Allowances.*—Cost of living allowances, special living allowances and rent allowances are payable in accordance with Government regulations.

A commuted travelling allowance, a house allowance or office allowance, uniforms, helmets and rain coats will be given according to Departmental regulations.

9 All appointments will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.

10 *Issue of the Certificate of the Royal Sanitary Institute.*—Public Health Inspectors, who satisfactorily complete a period of one year in service in the Department of Health Services, will be recommended to the award of the Certificate of the Royal Sanitary Institute, London.

11 Candidates who have been unsuccessful in previous qualifying examinations will not be admitted for training or re-examination except at the request of the Local Examination Board of the Royal Sanitary Institute and with the approval of the Director of Health Services.

12. Applications that do not conform to any of the requirements specified above will be rejected.

13 When applications are so rejected a refund of stamp values will not be made. If a candidate is unable to present himself for the examination due to illness, a refund of  $\frac{3}{5}$  of the value of the stamps will be made on production of a medical certificate from a qualified medical practitioner.

14 Applications must be forwarded on the form given below to reach the Director of Health Services not later than May 15, 1954.

K. M. D. JAYANETTI,  
for Director of Health Services.

Colombo, April 24, 1954

## FORM OF APPLICATION

1. Name in full (in block capitals.) : \_\_\_\_\_  
Surname: \_\_\_\_\_  
Other names: \_\_\_\_\_
2. Address: \_\_\_\_\_
3. Age and date of birth: \_\_\_\_\_  
(Copy of Birth Certificate should be attached.)
4. Race and religion: \_\_\_\_\_
5. Whether married or single: \_\_\_\_\_
6. Particulars regarding birth: \_\_\_\_\_  
(Ceylonese or non-Ceylonese.)
7. Final examination passed and where educated: \_\_\_\_\_  
(Copies of certificates should be attached.)
8. Parents' address and their nationality. \_\_\_\_\_  
(Ceylonese or non-Ceylonese.)
9. School activities taken part in: \_\_\_\_\_  
(Cricket, football, scouting)
10. Can you speak colloquial Sinhalese and/or Tamil: \_\_\_\_\_
11. Period of war service, with dates of joining and release: \_\_\_\_\_
12. Your present employment, if any: \_\_\_\_\_
13. If employed, is your employer willing to release you in time to join the Training Class, if selected: \_\_\_\_\_
14. Have you been in a previous training class: \_\_\_\_\_
15. Candidates, other than Sinhalese or Tamil, should indicate which of the following subjects they wish to offer:—(a) Arabic,  
(b) English (Special Paper): \_\_\_\_\_

I hereby declare that I have not been retired for inefficiency nor dismissed from the Public Service nor being convicted of a criminal offence in a court of law. I realize that the penalty for a false declaration in these respects will be instant dismissal from the Public Service.

Signature: \_\_\_\_\_

Copies of certificates submitted and from whom—

- 1
- 2
- 3
- 4

Signature of Candidate: \_\_\_\_\_

(Candidates should affix here stamps to the value of Rs. 5 and sign and date on them)

## DEPARTMENT OF HEALTH

## Post of Instructor for Rehabilitation of Disabled Persons

APPLICATIONS are invited for the post of Instructor for Rehabilitation of Disabled Persons, Orthopaedic Clinic, General Hospital, Colombo. Applications, which should be substantially in the form given below, should reach me on or before May 14, 1954.

2. *Salary, Conditions of Service, &c.*—(1) The salary scale attached to the post is Rs. 744—42—1,164 per annum.

(ii) The post is temporary and non-pensionable. The appointment will, in the first instance, be on trial for a period of two years.

(iii) The selected candidate will be required to take up his appointment at short notice. He may be discontinued at any time during the period of trial if he is considered unsuitable for further employment.

3. *Qualifications required.*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is of excellent character and physically sound,
- (b) is between 20 and 35 years of age on May 1, 1954,
- (c) has passed at least the J. S. C. (English) Examination,
- (d) possesses the Teacher's Certificate in Carpentry and the Carpenter's Drawing Certificate of the Ceylon Technical College,
- (e) possesses at least 5 years practical experience in carpentry and metal work in a recognised firm or factory.

Ability to speak and write Sinhalese and Tamil will be an added qualification.

4. The selected candidate may be required to follow short courses of training by arrangement in the following Institutions:—

- (i) Ceylon Technical College, Colombo.
- (ii) School of Fine Art, Colombo.
- (iii) Leather Factory, Mattakkuliya.
- (iv) Basic Training Technical Institute, Ratmalana

5 Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Director of Health Services, Colombo, and not personally to any officer in this Department.

K. M. D. JAYANETTI,  
for Director of Health Services.

Office of the D. H. S.  
Colombo, April 26, 1954.

## FORM OF APPLICATION

## POST OF INSTRUCTOR FOR REHABILITATION OF DISABLED PERSONS

1. Name in full: \_\_\_\_\_  
(Block Letters).  
(a) Surname: \_\_\_\_\_  
(b) Other names: \_\_\_\_\_
2. Postal address: \_\_\_\_\_
3. Date and place of birth: \_\_\_\_\_  
(Copy of birth certificate to be attached)  
Exact age on May 1, 1954:—  
\_\_\_\_\_ years \_\_\_\_\_ months \_\_\_\_\_ days.
4. Nationality: \_\_\_\_\_
5. (i) Educational qualifications: \_\_\_\_\_  
(ii) Technical qualifications: \_\_\_\_\_
6. State full particulars of experience you possess: \_\_\_\_\_
7. Details of present employment, if any: \_\_\_\_\_
8. Names and addresses of three references (responsible persons and not relations) well acquainted with you in private life: \_\_\_\_\_

I hereby certify that the particulars furnished by me in this application are true and accurate. I am also aware that if any particulars contained herein are found to be false or incorrect, I am liable to disqualification before the selection, and to dismissal without any compensation, if the inaccuracy is detected after the appointment.

Signature of Applicant: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

## DEPARTMENT OF PRISONS AND PROBATION

### Posts of Probation Officer

APPLICATIONS are invited for 5 posts of Probation Officers (male and female) on the form appended below Applications should be in the candidate's own handwriting and should reach this office not later than May 22, 1954

**2. Salary, Allowances and Conditions of Service.**—(i) The salary scale attached to the post is as follows—

Rs. 1,800 per annum to Rs. 3,480 by annual increments of Rs 120. Efficiency Bar before Rs. 2,640.

(ii) Rent allowance and temporary cost of living and special living allowances are payable according to Government regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations and any other orders or regulations issued from time to time by the Government

**3. Terms of Engagement.**—(i) The posts are temporary and non-pensionable and the appointments are terminable at one month's notice on either side The appointments will be on trial for a period of 2 years.

(ii) Selected candidates will be required to contribute to the Public Service Provident Fund 5 per cent of their salaries and will be eligible to contribute at their option a further 5 per cent The Government contribution in either case will be equal to 7½ per cent. of the salary paid in to their credit at the close of each financial year

(iii) Selected candidates will be required to serve in any part of the Island.

(iv) Selected candidates will be required to undergo a preliminary course of training and instruction in theory and practice of probation and in the functions and duties of a Probation Officer. A departmental examination will be held at the end of the course.

(v) During the period of trial the services of an officer may be terminated if he/she is considered by the undersigned to be unsuitable for further employment.

**4. Qualifications required.**—Every applicant must furnish satisfactory proof that he/she—

- (a) is a Ceylonese—the term "Ceylonese" is defined as a citizen of Ceylon by descent or by registration;
- (b) is not less than 24 years and not more than 35 years on May 22, 1954,
- (c) possesses the minimum educational qualification of Senior School Certificate (English) or higher educational qualification Preference will be given to candidates with a Social Science Diploma or similar qualification, or if without such qualification, with practical knowledge of working class conditions and experience of social, educational or missionary work indicating special aptitude and fitness for work of a regenerative character among the under-privileged classes of society A sound knowledge of Sinhalese and/or Tamil is also essential;
- (d) is of good character

Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen/Women of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary

Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Service (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct from their ages a period equivalent to the period of mobilization for purposes of eligibility alone provided they joined these services before August 15, 1945, and such service was continuous

5 Applicants should attach to their applications copies of—

- (i) birth certificate,
- (ii) certificate of the highest educational qualification; and
- (iii) three recent certificates of character

6 Officers holding permanent or temporary posts in the Public Service who are qualified under paragraph 4 above, may apply through the Heads of their Departments, provided they are certified by the Heads of Departments as possessing special aptitude and fitness for probation work, and that if selected, candidates can be released within 4 weeks from the date of intimation of selection

7 Selected candidates, if not already in Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to their physical fitness to serve in any part of the Island.

8 Any one who desires to recommend a candidate should do so by giving him/her a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate

9 Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place No travelling or other expenses will be paid

10 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection

11. Applications and any other communication relating thereto must be addressed to the Commissioner of Prison and Probation Services and not personally to any officer in this Department.

12 Applications which do not conform in every respect with the requirements of this notification will be rejected

G. V. F. WILLE,  
Commissioner of Prison and Probation Services

Office of the Commissioner of Prison and Probation Services,  
Baseline Road, Colombo.

### APPLICATION FORM FOR APPOINTMENT AS PROBATION OFFICER

- (1) Name in full : \_\_\_\_\_.
- (2) Permanent address\* : \_\_\_\_\_
- (3) Age and date of birth (supported by a copy of Birth Certificate) : \_\_\_\_\_.
- (4) Date and place of birth of applicant's father : \_\_\_\_\_.
- (5) Married or single : \_\_\_\_\_
- (6) Educational qualifications. \_\_\_\_\_
  - (i) Highest examination passed in—
    - (a) English : \_\_\_\_\_
    - (b) Sinhalese : \_\_\_\_\_
    - (c) Tamil : \_\_\_\_\_.

(Copies of certificates in support to be attached)

- (ii) Where educated : \_\_\_\_\_.

- (7) Full particulars as regards ability to speak, read and write Sinhalese and Tamil: \_\_\_\_\_.
- (8) Do you possess a Diploma in Social Science? If not, state full particulars of other qualifications and experience indicating special fitness for the post (claims to be supported by copies of documentary evidence): \_\_\_\_\_.
- (9) Names and addresses of persons from whom testimonials as to character have been obtained (attach copies of certificates of character from three responsible persons who know the applicant personally): \_\_\_\_\_.
- (10) Schedule of employment since leaving school (give name of employer, nature and period of employment, if candidate was or is in the Government Service, give particulars with date): \_\_\_\_\_.
- (11) Present employment, if any: \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Signature of Applicant.

Date: \_\_\_\_\_

\* In block capitals

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE

### Post of Agricultural Instructor

APPLICATIONS are invited for one vacancy in the grade of Agricultural Instructor in the Department of Agriculture. The post is temporary.

2 *Salary*.—The salary scale attached to the post is as follows:—

For the first one year or two years, as the case may be Rs. 960 per annum

Class II Rs. 1,440 per annum, rising to Rs. 4,320 per annum by annual increments—18 of Rs. 120 and 4 of Rs. 180 (Efficiency Bars before Rs. 2,040 and Rs. 3,240)

Class I. Rs. 4,500 per annum, rising to Rs. 5,520 per annum by annual increments—3 of Rs. 180 and 2 of Rs. 240

Special Class Rs. 5,760 per annum, rising to Rs. 6,480 per annum by annual increments of Rs. 240

(Graduates in Agriculture of a recognized University will start at the point Rs. 2,640 per annum in Class II)

3 *Terms of Engagement*—(i) The post is temporary

(ii) The selected candidate will not be able to treat public holidays and Sundays as off days as field officers of the Department. But any day or any time of the day may be taken off, provided arrangements have been made for the proper execution of his work in his absence

(iii) Within one year or two years of appointment, as the case may be, the selected candidate should acquire fluency in both Sinhalese and Tamil so that he will be able to converse freely with the whereabouts of the area in which he works

4 *Qualifications required*.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is not more than 35 years of age on May 15, 1954 (those with at least 3 years' service as Food Production Officers will be allowed to deduct the period of such service from their ages for purposes of eligibility under this section);

- (b) is either a Graduate in Agriculture of a recognized University or is the holder of 1st or 2nd Class Certificate of the School of Agriculture, Peradeniya, or possesses a Pass Certificate of the School of Agriculture, Peradeniya, and has satisfactorily completed at least 3 years' service as a Food Production Officer or possesses a Pass Certificate only of the School of Agriculture, Peradeniya, in which case he would be required to serve 2 years on Rs. 960 per annum;

- (c) is of good character and physically sound.

5. Applicants should attach to their applications copies of—

- (i) birth certificate (*N.B.*—Baptismal certificates or certificate issued for the purposes of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted);
- (ii) certificate of the highest academic qualification,
- (iii) three recent testimonials of character. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this subsection.)

6 Reference is also invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this *Gazette*.

7. Applications should reach the Director of Agriculture, Peradeniya, on or before May 15, 1954, but they should not be addressed personally to the Director of Agriculture. There is no special form on which the application has to be made

A. W. R. JOACHIM,  
Director of Agriculture.

Department of Agriculture,  
Peradeniya, April 23, 1954

## CORRECTION

### Department of Agriculture

#### POSTS OF WORKSHOP FOREMAN

REFERENCE paragraph 2 of above notice published on page 228 in *Gazette* No. 10,659 of April 2, 1954, the maximum salary of the posts should read "Rs. 3,480 p.a." and not "Rs. 3,490 p a" as erroneously printed

## CEYLON TECHNICAL COLLEGE

### Admission for 1954/55 Session

#### THREE YEAR COURSE IN PHYSICS— (EVENING)

APPLICATIONS should be made on the prescribed forms obtainable from the College Office and should reach the Registrar, Ceylon Technical College, on or before May 15, 1954. The application must carry stamps to the value of Rs. 2 which must be duly cancelled by initialling thereon.

2. The instruction in each year of the course will consist of two classes per week and will include lectures and practical work.

3 A good knowledge of English of the S. S. C. (English) standard is required as the minimum educational qualification for admission

4. Admission will be on the results of an entrance examination consisting of an interview and/or a written test, which will be in the following subjects:—

English,  
Mathematics,  
General Knowledge

Those selected may be admitted to the 2nd or 3rd year of the course depending on their attainment on the subject.

Registrar.

Ceylon Technical College Department,  
Colombo, April 22, 1954.

### ROYAL CEYLON NAVY

#### Post of Personal Assistant to the Captain of the Navy

THE Captain of the Navy, Royal Ceylon Navy, Colombo, will receive applications for the post of Personal Assistant up to 12 noon on Friday, May 14, 1954.

2. The salary scale attached to the post is Rs. 3,360—156—Rs. 4,452 per annum plus allowances at usual Government rates.

3. Applicants of either sex should be not less than 23 years and not more than 40 years of age on April 22, 1954.

4. Applicants should be citizens of Ceylon by descent or registration and should have passed the Senior School Certificate or other equivalent or higher examination and be able to type at 40 words per minute and take down in shorthand dictation at 120 words per minute. Preference will be given to candidates who possess experience in secretarial duties.

5. The post is temporary and non-pensionable and the appointment will in the first instance be on trial for six months.

6. The selected candidate will be required to contribute 5 per cent. of his/her substantive salary to the Public Service Provident Fund and will be allowed to contribute a further 5 per cent. at his/her option. The Government contribution will in either case be equal to 7 per cent.

7. Copies of two recent certificates of character from responsible persons or former employers should be attached to the application.

P. M. B. CHAVASSE,  
Colombo 1, April 27, 1954. Captain of the Navy.

### CEYLON AIR FORCE

#### Vacancies for Equipment Officer

APPLICATIONS are invited from candidates for the post of Equipment Officer in the Ceylon Air Force in the rank of Pilot Officer. Applications should be in the form set out below and should reach the Commander of the Air Force, P. O. Box 594, Colombo, before 12 noon on May 22, 1954.

#### 2 Qualifications:—

Applicants must—

- (a) be Ceylonese (a "Ceylonese" is a citizen of Ceylon by descent or by registration.
- (b) be not more than 30 years of age on May 1, 1954.
- (c) possess at least (i) an Intermediate in Science Certificate of a recognised University or (ii) the Junior Technical Officers' Certificate of the Ceylon Technical College or (iii) H. S. C. with Science subjects; or (iv) the S. S. C. with previous stores experience as a Commissioned Officer of the Army, Navy or Air Force.

3. The following rules will govern applications:

- (a) Applications will be made in the form appearing at the end of this notification. No printed copies of the form of application are available, and applicants are required to prepare their own forms. Applications which are NOT in accordance with the prescribed form will be rejected
- (b) Applications will be forwarded by REGISTERED POST to the Commander of the Air Force, P. O. Box 594, Colombo, and will be marked "APPLICATIONS—AIR FORCE OFFICERS" both on the application itself and on the outside of the envelope.
- (c) Under no circumstances will applications be considered unless candidates possess the necessary qualifications stated in paragraph 2 above.
- (d) Applications will be accompanied by a recommendation from the applicant's present employer. If he has previous service in the Armed Forces, his certificate of release or discharge must, in any case, be forwarded. In the case where the applicant is unemployed, a certificate from a responsible person of mature age, who has been personally acquainted with him within six months of the date of application, must be forwarded.  
Applications from those already in Government service must be forwarded through the Head of the applicant's Department.
- (e) If, on receipt of an application, it is considered that an applicant is not suitable for the appointment he will be so informed.
- (f) If, on receipt of an application, it is considered that a candidate, might be suitable for the appointment for which he has applied, he will be instructed to appear, at his own expense, before a Selection Board, at a specified place, time and date.
- (g) After interview by the Selection Board, those candidates who are considered unsuitable will be so informed. Those candidates who are considered likely to be suitable will, following their interview by the Selection Board, be examined by a Medical Board. Candidates will be informed of the final selection for the appointment or employment on the results of the interview and the Medical Board.
- (h) A candidate will be notified in writing of his acceptance for an appointment or employment and will be given an approximate date on which his services will be required. He will be given further details regarding his commissioning at a later date.



- (i) Applications should have attached to them, copies of the following. —
- (1) Certificate of Registration of Birth (Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Education Code will not be accepted)
  - (ii) Certificates of the highest academical qualifications obtained, and
  - (iii) Testimonials referred to in paragraph 3 (d) above.

**Note.**—ORIGINALS OF THESE CERTIFICATES AND TESTIMONIALS SHOULD BE PRODUCED ONLY IF AND WHEN, THE APPLICANT IS CALLED FOR THE INTERVIEW.

- (j) Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.
- (k) Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered after the selection

4. **Conditions of Service.**—The prospects and conditions of service for an officer in the Ceylon Air Force are as published in the *Ceylon Government Gazette* No. 10,240 of April 27, 1951. The posts are permanent and pensionable

5. Candidates accepted for the appointment will be granted a Regular Commission in the Ceylon Air Force in the rank of Pilot Officer. A candidate with exceptional qualifications or experience may be considered for a higher rank.

6. **Rank, Pay and Allowances.**—(a) The selected candidates will draw on appointment Rupees 6.50 per diem as basic pay in the rank of Pilot Officer; Rupees 7.50 per diem, if appointed to the rank of Flying Officer. Ration allowance (presently) at Rupees 3.53 per diem (or rations to that value), and Marriage Allowance, if married, at Rupees 5 per diem and other allowances according to entitlement are also payable. A single officer lives in the Officers' Mess and is provided with free furnished accommodation, meals, and the services of a batman. Service under the Crown or previous service in the Ceylon Defence Forces or in any other armed force of the British Commonwealth, will count for pension. (b) An officer is also granted a tropical outfit allowance of Rupees 650 on commissioning, and, if posted overseas, a further outfit allowance of Rupees 1,350 (subject to periodical review).

7. Applications from officers in Government Service should be forwarded through the head of the department and should bear a certificate to the effect that the officer can be released if selected. Application and envelopes enclosing them should be marked, "Application, Equipment Officers."

8. Candidates are warned that all Air Force personnel are liable for duty in any part of the world, at any time

9 Form of Application:—

**APPLICATION—AIR FORCE OFFICERS**

1. Appointment for which application is made: \_\_\_\_\_
2. (a) Surname (in block capitals): \_\_\_\_\_  
(b) Other names (in full): \_\_\_\_\_  
(c) Postal address: \_\_\_\_\_
3. Date of birth: \_\_\_\_\_
4. Nationality: \_\_\_\_\_

5. Religion: \_\_\_\_\_
6. Father's name and nationality at his birth (if naturalized, date and number of certificate must be quoted): \_\_\_\_\_
7. Mother's name and nationality at her birth: \_\_\_\_\_
8. Educational records with dates: \_\_\_\_\_
- 9 (a) Colleges attended: \_\_\_\_\_  
(b) University or Technical Colleges: \_\_\_\_\_
9. Occupation since leaving college (this question must be answered very carefully below): \_\_\_\_\_

Approximate dates of Employment	Name, Address and Business of Employer	Nature of work on which candidate was engaged	Cause of Leaving

10 Have you made a previous attempt to enlist in the Royal Ceylon Navy, the Ceylon Army, the Ceylon Air Force, or the Royal Air Force, or in any other Armed Force of the British Commonwealth? : \_\_\_\_\_

11. Have you had any flying experience? : \_\_\_\_\_

12. Brief details of service with Volunteer Organisations, e.g., Ceylon Cadet Corps, Boy Scouts, &c. ? : \_\_\_\_\_

13. Any other relevant facts (sports achievements &c.) If so, give details: \_\_\_\_\_

14. Have you been convicted or bound over by a Civil Court or Military Court? :—  
If so, give details: \_\_\_\_\_

15. Are you married? If so, state age, sex, number and names of children: \_\_\_\_\_

16. Declaration to be signed by applicant:

I declare on my honour that the answers I have given to the above questions are, to the best of my knowledge and belief, correct.

\_\_\_\_\_  
Signature of Applicant.

Date: \_\_\_\_\_1954

G. C. BLADON,  
Group Captain, R. A. F.,  
Commander of the Air Force.

Air Force Headquarters,  
Royal Ceylon Air Force,  
P. O. Box 594,  
Colombo,  
April 27, 1954.

**CEYLON AIR FORCE**

**Vacancies for Secretarial Officers**

APPLICATIONS are invited from candidates for TWO posts of Secretarial Officers in the Ceylon Air Force in the rank of Pilot Officer. Applications should be in the form set out below and should reach the Commander of the Air Force, P. O. Box 594, Colombo, before 12 noon on May 22, 1954.

2. *Qualifications* —

Applicants must—

- (a) be Ceylonese (A "Ceylonese" is a citizen of Ceylon by descent or by registration)
- (b) be not more than 30 years of age on May 1, 1954
- (c) possess at least an Intermediate in Arts, or Science or Science (Economics) or Commerce Certificate of a recognized University or equivalent qualification. Preference will be given to candidates in possession of a degree in Arts, Science or Economics or Commerce Certificate of a recognized University or the Diploma in Commerce or Accountancy of the Ceylon Technical College. Previous experience in Administrative and accounting duties will be an added qualification.
- (d) be of good character, and
- (e) conform to the required medical standard.

3. The following rules will govern applications:—

- (a) Applications will be made in the form appearing at the end of this notification. No printed copies of the form of application are available, and applicants are required to prepare their own forms. Applications which are NOT in accordance with the prescribed form will be rejected.
- (b) Applications will be forwarded by REGISTERED POST to the Commander of the Air Force, P. O. Box 594, Colombo, and will be marked "APPLICATIONS—AIR FORCE OFFICERS" both on the application itself and on the outside of the envelope
- (c) Under no circumstances will applications be considered unless candidates possess the necessary qualifications stated in paragraph 2 above
- (d) Applications will be accompanied by a recommendation from the applicant's present employer. If he has previous service in the Armed Forces, his certificate of release or discharge must, in any case, be forwarded. In the case where the applicant is unemployed, a certificate from a responsible person of mature age, who has been personally acquainted with him within six months of the date of application, must be forwarded. Applications from those already in Government service must be forwarded through the Head of the applicant's Department.
- (e) If, on receipt of an application, it is considered that an applicant is not suitable for the appointment he will be so informed.
- (f) If, on receipt of an application, it is considered that a candidate, might be suitable for the appointment for which he has applied, he will be instructed to appear, at his own expense, before a Selection Board, at a specified place, time and date.
- (g) After interview by the Selection Board, those candidates who are considered unsuitable will be so informed. Those candidates who are considered likely to be suitable will, following their interview by the Selection Board, be examined by a Medical Board. Candidates will be informed of the final selection for the appointment or employment on the results of the Interview and the Medical Board

(h) A candidate will be notified in writing of his acceptance for an appointment or employment and will be given an approximate date on which his services will be required. He will be given further details regarding his commissioning at a later date

(i) Applications should have attached to them, copies of the following:—

- (i) Certificate of Registration of Birth (Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Education Code will not be accepted.)
- (ii) Certificates of the highest academic qualifications obtained, and
- (iii) Testimonials referred to in paragraph 3 (d) above.

*Note*—ORIGINALS OF THESE CERTIFICATES AND TESTIMONIALS SHOULD BE PRODUCED ONLY IF AND WHEN THE APPLICANT IS CALLED FOR THE INTERVIEW.

- (j) Any one who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.
- (k) Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered after the selection

4 *Conditions of Service*.—The prospects and conditions of service for an officer in the Ceylon Air Force are as published in the *Ceylon Government Gazette* No. 10,240 of April 27, 1951. The posts are permanent and pensionable.

5. Candidates accepted for the appointment will be granted a Regular Commission in the Ceylon Air Force in the rank of Pilot Officer A candidate with exceptional qualifications or experience may be considered for a higher rank.

6. *Rank, Pay and Allowances* (a)—The selected candidates will draw on appointment Rupees 6.50 per diem as basic pay in the rank of Pilot Officer; Rupees 7.50 per diem, if appointed to the rank of Flying Officer Ration Allowance (presently) at Rupees 3.53 per diem (or rations to that value), and Marriage Allowance, if married, at Rupees 5 per diem and other allowances according to entitlement are also payable. A single officer lives in the Officers' Mess and is provided with free furnished accommodation, meals, and the services of a batman. Service under the Crown or previous service in the Ceylon Defence Forces or in any other armed force of the British Commonwealth, will count for pension (b) An officer is also granted a tropical outfit allowance of Rupees 650 on commissioning, and, if posted overseas, a further outfit allowance of Rupees 1,350 (subject to periodical review)

7. Applications from officers in Government Service should be forwarded through the Head of the Department and should bear a certificate to the effect that the officer can be released if selected Application and envelopes enclosing them should be marked "Application, Secretarial Officers"

8 Candidates are warned that all Air Force personnel are liable for duty in any part of the world, at any time

9 Form of Application:—

APPLICATION—AIR FORCE OFFICERS

- 1 Appointment for which application is made: \_\_\_\_\_.
2. (a) Surname (in block capitals) \_\_\_\_\_  
(b) Other names (in full) \_\_\_\_\_  
(c) Postal address \_\_\_\_\_
3. Date of birth \_\_\_\_\_
- 4 Nationality: \_\_\_\_\_
- 5 Religion: \_\_\_\_\_
- 6 Father's name and nationality at his birth (if naturalised, date and number of certificate must be quoted): \_\_\_\_\_
7. Mother's name and nationality at her birth: \_\_\_\_\_
8. Educational records with dates \_\_\_\_\_  
(a) Colleges attended \_\_\_\_\_  
(b) University or Technical Colleges: \_\_\_\_\_
9. Occupation since leaving college (this question must be answered very carefully below) —

Approximate dates of Employment	Name, Address and Business of Employer	Nature of work on which candidate was engaged	Cause of Leaving

10. Have you made a previous attempt to enlist in the Royal Ceylon Navy, the Ceylon Army, the Ceylon Air Force, or the Royal Air Force, or in any other Armed Force of the British Commonwealth: \_\_\_\_\_
11. Have you had any flying experience: \_\_\_\_\_
12. Brief details of service with Volunteer Organizations, e.g., Ceylon Cadet Corps, Boy Scouts, &c: \_\_\_\_\_
13. Any other relevant facts (sports achievements, &c) If so, give details: \_\_\_\_\_
14. Have you been convicted or bound over by a Civil Court or Military Court? If so, give details: \_\_\_\_\_
15. Are you married: If so, state age, sex, number and names of children: \_\_\_\_\_
16. Declaration to be signed by applicant: \_\_\_\_\_

I declare on my honour that the answers I have given to the above questions are, to the best of my knowledge and belief, correct.

\_\_\_\_\_  
Signature of Applicant.

Date \_\_\_\_\_, 1954

G. C. BLADON,  
Group Captain R. A. F  
Commander of the Air Force.

Air Force Headquarters,  
Royal Ceylon Air Force,  
P. O. Box 594,  
Colombo, April 27, 1954.

Notices Calling for Tenders

ROYAL CEYLON NAVY

TENDERS are invited for the purchase of the following unserviceable boats:—

- (1) Two 27 ft. Whalers.
- (2) One 25 ft. Motor Cutter
- (3) Three 14 ft Dinghies.

Tenders close at 12 noon on May 15, 1954.

Further particulars can be had on application to the undersigned.

P. M. B. CHAVASSE,  
Captain of the Navy.

Headquarters,  
Royal Ceylon Navy,  
Flagstaff Street,  
Colombo, April 23, 1954.

ROYAL CEYLON NAVY

TENDERS are invited for the supply of the following items of metal racking, complete with nuts and bolts —

Angles 3" × 1½", Tees 1" × 1", Angles 1" × 1"

Tenders close at 12 noon on May 15, 1954

Further particulars can be had on application to the undersigned

P. M. B. CHAVASSE,  
Captain of the Navy

EDUCATION DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Education, Malay Street, Colombo 2, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Friday, May 21, 1954, for reconditioning the buildings at Ceylon Defence Force Headquarters and installing drainage to existing lavatory block, &c., at Malay Street, Colombo 2.

2. Tender forms will be issued up to 12 noon on Thursday, May 13, 1954, to those whose names appear in the Education Department Register of Contractor's registered for building works for Rs 50,000 and over or to recognized Engineering Firms or production to the Director of Education, Branch SW, Malay Street, Colombo 2, of a receipt for a deposit of Rs 250 made at the Office of the Director of Education or at any Kachcheri outside Colombo Cheques, Money Orders, Postal Orders, &c., will not be accepted. Paying slip required for making the tender deposit can be had from the Education Office, Branch SW, or from any Divisional Education Office.

3. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable as set out in clause 2 above from the Director of Education, Branch SW, from whom all particulars and information can be obtained

4. The form of agreement the successful tenderer will be called upon to sign will be made available for perusal at the Office of the Director of Education, Branch SW, Education Office, Malay Street, Colombo 2.

5. Before the contract is signed the successful tenderer will be required to deposit a sum not exceeding 5 per cent of the amount of tender.

This amount will have to be deposited in the Ceylon Savings Bank in the name of the Director of Education as security for the due and faithful performance of the contract.

CLARENCE DE SILVA,  
for Director of Education.  
Education Office,  
Colombo 2, April 27, 1954.

### EDUCATION DEPARTMENT

THE Education Officer, N. W. P., Kurunegala, will receive tenders up to 2.30 p.m. on May 12, 1954, for the undermentioned works:—

- (1) Ku/Boyagane Girls School—Construction of a portable latrine
- (2) Ku/Narammala Primary School—Construction of a portable latrine.
- (3) Ku/Labbala Junior School—Construction of a portable latrine
- (4) Ku/Metiyyagane S. M. S.—Construction of a portable latrine.
- (5) Ku/Meddelpola S. M. S.—Construction of a portable latrine
- (6) Ku/Thumbulla S. M. S.—Construction of a portable latrine.
- (7) Ku/Alahenagama S. M. S.—Construction of a portable latrine
- (8) Ku/Giratalana S. M. S.—Construction of a portable latrine.
- (9) Ku/Gawaratissaramaya S. M. S.—Construction of a portable latrine.
- (10) Ku/Ambanpola S. M. S.—Construction of a portable latrine.
- (11) Ku/Katugampola S. M. S.—Construction of a portable latrine.
- (12) Ku/Nahettikulama S. M. S.—Construction of a portable latrine.
- (13) Ch/Katukenda S. M. S.—Repairs and improvements to school building
- (14) Ch/Morakelle S. M. S.—Construction of a well 30' 0" (balance work).
- (15) Ku/Udubaddawa S. M. S.—Deepening of well

Tender forms will be issued to contractors registered in the Education Department for Rs 5,000 and above only

2. Tenders should be made on forms obtainable on application from the Educational Officer, N. W. P., Kurunegala, from whom all particulars on the subject can be obtained.

3. Those contractors who have not undertaken works previously in this Province should produce their registration cards or letters when applying for tender forms.

4. A deposit of Rs. 100 should be made at a Kachcheri or at the Education Office, W. A. A. F. Camp, Lower Lake Road, Colombo, and a receipt should be obtained and forwarded before a tender form can be issued. Cheques, money orders and postal orders will not be accepted.

5. Tender forms will not be issued after 2.30 p.m. on May 5, 1954.

Education Office, Kurunegala, April 23, 1954. H. A. V. SOYSA,  
Education Officer.

### EDUCATION DEPARTMENT

TENDERS will be received by the Education Officer, Northern Province, Jaffna, up to 2 p.m. on Friday, May 21, 1954, for the following works:—

- (1) J/St Stanley Central School—Fittings to Science Laboratory.
- (2) J/Pungudutivu Government Junior School—Partitioning of Class Rooms.
- (3) V/Katumankulam S. M. S.—Major repairs.

#### Abbreviations

J=Jaffna District.

V=Vavuniya District

2. Tenders should be made on forms obtainable on application from the Education Officer, Northern Province, Jaffna, from whom all the particulars on the subject can be obtained.

3. Applications for tender forms will be entertained only from registered contractors of the Education Department, residing or having their principal place of business in the province in which the school is situated.

4. A deposit of Rupees One hundred (Rs. 100) for items 1 to 3 above should be made at a Kachcheri or at the Education Office, Malay Street, Slave Island, Colombo, and a receipt should be obtained and forwarded before any tender forms can be issued. Cheques, money orders, postal orders, &c, will not be accepted. The receipt should bear the full name of the tenderer.

5. Applications for tender forms should reach the Education Officer, Northern Province, Jaffna, before 12 noon on Friday, May 14, 1954.

Education Office,  
Jaffna, April 9, 1954

K. KRISHNAPILLAI,  
Education Officer.

### DEPARTMENT OF AGRICULTURE

#### Sale of Coconuts at Bathalagoda Farm and Experiment Station, Wariyapola

SEALED tenders in duplicate, on forms to be obtained from the Agricultural Officer, NWD, Wariyapola, will be received by him up to 12 noon on Tuesday, May 11, 1954, for the purchase of approximately 57,400 coconuts at Bathalagoda Farm and approximately 29,000 coconuts at the Experiment Station, Wariyapola.

2. Tenders should be marked "Tender for Coconuts—Bathalagoda" or "Tender for Coconuts—Wariyapola", as the case may be, on the top left-hand corner of the envelope. Tenderer's may tender for either lot or both.

3. Tenders should accompany a Kachcheri receipt or Treasury receipt for Rs. 25 as tender deposit, without which no tender will be accepted. Tender forms will be issued by the Agricultural Officer, Wariyapola, on production of this receipt.

4. Further details could be obtained from the respective Farm Managers.

A. W. R. JOACHIM,  
Director of Agriculture.  
Peradeniya, April 23, 1954.

**DEPARTMENT OF HEALTH****Tenders for the Sale of Empty Drums**

THE Director of Health Services will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, May 18, 1954, for the sale of one lot of empty drums (approximately 250 of 40-45 gallons capacity each drum) from the Civil Medical Stores, Colombo, where they can be inspected during the normal office hours.

2. Tenderers should prepare tenders on their own forms in duplicate and enclose them in sealed covers marked "Tender for the Purchase of Empty Drums"

A cash deposit of Rupees One hundred (Rs. 100) should be made at a Kachcheri (other than the Colombo Kachcheri) or the Bank of Ceylon, Bristol Street, Colombo, and a receipt for the sum attached to the tender. Forms for making such deposits at the Bank of Ceylon are obtainable at the Office of the Director of Health Services (Stores Accounting Section, Room No. 416), G. O. H. Building, 3rd Floor, Colombo.

3. Tenders should be deposited in the tender box at the Office of the Director of Health Services (G. O. H. Building, Room No. 393), or sent through the post under registered cover to reach the Director of Health Services not later than the date and time specified in para 1 above.

4. Tenderers should quote a rate per drum for the purchase of the entire/part number of drums. Tenderers will not be permitted to withdraw their tenders after they have been submitted.

5. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all the tenders and of accepting any portion of a tender. No tender will be considered unless all the conditions laid down in this notification have been strictly complied with.

6. The successful tenderer or tenderers should, within 7 days of receipt of notice of acceptance of tender, pay in full to the Director of Health Services the price quoted for the drums. He should also within 3 days of such payment take delivery of the drums, and remove them from the premises of the Civil Medical Stores, Francis Road, Maradana.

In the event of failure to comply with the conditions mentioned in clause 6 above, the tender deposit will be forfeited to Government.

7. Any further information can be obtained from the Office of the Director of Health Services (Stores Accounting Section, Room No. 416), G. O. H. Building, Colombo, or the Superintendent, Civil Medical Stores, Colombo

E. B. WIRATUNGA,  
for Director of Health Services  
Colombo, April 6, 1954.

**ANTI-MALARIA CAMPAIGNS****Tenders for the Sale of Unserviceable Motor Spares**

SEALED tenders will be received by the Superintendent, Anti-Malaria Campaigns, Torrington Square, Colombo 7, up to 12 noon on May 14, 1954, for the purchase of unserviceable motor spares, a detailed list of which is obtainable from the Superintendent, Anti-Malaria Campaigns, on request.

B 3

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable at the office of the Superintendent, Anti-Malaria Campaigns, Torrington Square, Colombo 7, up to May 8, 1954.

3. Tenders should be deposited in the tender box at the office of the Superintendent, Anti-Malaria Campaigns, or sent through the post under registered cover to reach the Superintendent, Anti-Malaria Campaigns, not later than the date and time specified in para. 1 above.

4. A cash deposit of Rupees Fifty shall be made at a Kachcheri (other than the Colombo Kachcheri) or at the Bank of Ceylon, Bristol Street, Colombo, to the credit of the Superintendent, Anti-Malaria Campaigns, Colombo, and a receipt for the sum attached to the tender form.

5. Tenderers will not be permitted to withdraw their tenders after they have been submitted.

6. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all the tenders. No tender will be considered unless all conditions laid down in the notification have been strictly complied with.

7. The successful tenderer or tenderers should, within 7 days of receipt of notice of acceptance of tender, pay in full to the Superintendent, Anti-Malaria Campaigns, the prices quoted for the articles. He should also within 3 days of such payment remove the articles from the stores of the Superintendent, Anti-Malaria Campaigns.

8. In the event of failure to comply with the conditions mentioned in clause 7 above, the tender deposit will be forfeited to Government.

9. The articles can be inspected at the office of the Superintendent, Anti-Malaria Campaigns, Torrington Square, Colombo 7, by arrangement with the Secretary, Anti-Malaria Campaigns.

10. Any further information can be obtained from the office of the Superintendent, Anti-Malaria Campaigns.

S. RAJENDRAM,  
Superintendent,  
Anti-Malaria Campaigns.

Office of the Superintendent,  
Anti-Malaria Campaigns,  
Torrington Square,  
Colombo 7, April 26, 1954.

**DEPARTMENT OF INDUSTRIES**

TENDERS for the supply of Pine Boards to the Government New Ceramic Factory, Negombo, will be received by the Director of Industries, Department of Industries, Colombo 2, up to 12 noon on Friday, May 21, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Planning Engineer, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2.

Tender forms will be issued up to 12 noon on Thursday, May 20, 1954, on production of a receipt for the tender deposit of Rs. 50 which should be made either at the Finance Branch of the Department of Industries or at any Kachcheri. Further particulars may be obtained at the Planning Division, Department of Industries, Colombo 2.

C. ALAGARATNAM,  
for Acting Director of Industries,  
Planning Division,  
Department of Industries,  
Muttiah Park,  
Colombo, April 27, 1954.

**DEPARTMENT OF INDUSTRIES**

**TENDERS** for the supply of Steel Dexion Angles and Casters to the Government New Ceramic Factory, Negombo, will be received by the Director of Industries, Department of Industries, Colombo 2, up to 12 noon on Friday, May 21, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Planning Engineer, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2.

Tender forms will be issued up to 12 noon on Thursday, May 20, 1954, on production of a receipt for the tender deposit of Rs. 50 which should be made either at the Finance Branch of the Department of Industries or at any Kachcheri. Further particulars may be obtained at the Planning Division, Department of Industries, Colombo 2.

C. ALAGARATNAM,  
for Acting Director of Industries.

Planning Division,  
Department of Industries,  
Hunupitiya Lake Road,  
Colombo, April 27, 1954.

**DEPARTMENT OF INDUSTRIES**

**TENDERS** for the supply and delivery of 25 rolls of Steel Fabric will be received by the Director of Industries, Department of Industries, Colombo 2, up to 12 noon on Friday, May 14, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Planning Engineer, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2.

Tender forms will be issued up to 12 noon on Thursday, May 13, 1954, on production of a receipt for the tender deposit of Rs. 50 which should be made either at the Finance Branch of the Department of Industries or at any Kachcheri. Further particulars may be obtained at the Planning Division, Department of Industries, Colombo 2.

C. ALAGARATNAM,  
for Acting Director of Industries.

Planning Division,  
Department of Industries,  
Colombo 2, April 26, 1954.

**DEPARTMENT OF INDUSTRIES**

**TENDERS** for fencing round the State Oil Factory Site, Seeduwa, will be received by the Director of Industries, Department of Industries, Colombo 2, up to 12 noon on Friday, May 14, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Planning Engineer, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2.

Tender forms will be issued up to 12 noon on Thursday, May 13, 1954, on production of a receipt for the tender deposit of Rs. 25 which should be made either at the Finance Branch of the Department of Industries or at any Kachcheri. Further particulars may be obtained at the Planning Division, Department of Industries, Colombo 2.

C. ALAGARATNAM,  
for Acting Director of Industries

Planning Division,  
Department of Industries,  
Colombo 2, April 27, 1954.

**DEPARTMENT OF INDUSTRIES**

**TENDERS** for the supply and delivery of Ranawara Bark to the Government Leather Factory, Mattakkuliya, will be received by the Acting Director of Industries, General's Lake Road, Colombo 2, up to 12 noon on May 28, 1954.

Tenders are to be made on forms obtainable at the Commercial Division, Department of Industries, General's Lake Road, Colombo 2. Tender forms will be issued up to 12 noon on May 27, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 which should be made either at the Head Office of the Acting Director of Industries, Finance Branch, Muttiah Park, Colombo 2, or at any Kachcheri outside Colombo. Further particulars may be obtained from the Department of Industries.

23/35  
P. R. BALAKRISHNAN,  
for Acting Director of Industries.  
Colombo 2, April 26, 1954.

**DEPARTMENT OF INDUSTRIES  
(SALT DIVISION)**

**TENDERS** for the supply of 150,000 cartons with inner bags for packeting Table Salt will be received by the Director of Industries, Salt Division, P. O. Box 539, 110, General's Lake Road, Slave Island, up to 12 noon on Friday, May 21, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Salt Division, Department of Industries. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Thursday, May 20, 1954, on production of a receipt for tender deposit of Rs. 100 which should be made either at the Accounts Division of the Department of Industries, Hunupitiya Lake Road, Muttiah Park, Slave Island, or at any Kachcheri. Further particulars may be obtained at the above address.

L. J. D. FERNANDO,  
for Acting Director of Industries.  
Colombo, April 30, 1954.

**DEPARTMENT OF INDUSTRIES  
(SALT DIVISION)**

**TENDERS** for weighing out salt to purchasers at the Government Saltern, Elephant Pass, will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Industries, Housing and Social Services, New Secretariat, Senate Square, P. O. Box 570, Colombo 1, up to 12 noon on Friday, May 28, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Salt Division, Department of Industries, P. O. Box 539, 110, General's Lake Road, Slave Island. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Thursday, May 27, 1954, on production of a receipt for tender deposit of Rs. 50 which should be made either at the Accounts Division of the Department of Industries, Hunupitiya Lake Road, Muttiah Park, Slave Island, or at any Kachcheri. Further particulars may be obtained from the Salt Division or from the Salt Superintendent, Elephant Pass.

L. J. D. FERNANDO,  
for Acting Director of Industries.  
Colombo, April 30, 1954.

**CUSTOMS TENDER SALE UNDER THE PROVISIONS OF THE CUSTOMS ORDINANCE (CHAPTER 185)**

TENDERS are hereby invited for the purchase of the following goods lying in the Customs premises:—

48 packages of rubber soles ex s s "Maloja" of September 24, 1953.

2. Tenders should be marked "Tenders for 48 packages Rubber Soles".

3. Tenders must be made upon forms which may be obtained from this office and no tenders will be considered unless it is on the recognized form.

4. A deposit of Rs. 200 will be required to be made in this office and receipt produced for same before any tender forms are issued.

5. Tenders close at 12 noon on May 7, 1954

23

J. H. LANEROLLE,  
for Principal Collector of Customs  
No. AD/19F.

H. M. Customs,  
Colombo, April 23, 1954

**DEPARTMENT OF GOVERNMENT ELECTRICAL UNDERTAKINGS**

**Tender for Transport of Stores, Concrete Poles, Plant Machinery, &c., by Motor Lorries including Trailers where necessary**

WITH reference to the tender notice in *Government Gazette* of March 26, 1954, prospective tenderers are hereby informed that the closing date of the above tender has been extended to May 12, 1954. Tender forms could be obtained up to 12 noon on May 10, 1954.

16

16/3

E. C. FERNANDO,  
Chief Engineer and Manager,  
Electrical Undertakings

P. O. Box 540,  
Colombo, April 27, 1954.

**PUBLIC WORKS DEPARTMENT**

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Western Division, P. W. D., Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, May 19, 1954, for improvements to pipe-borne water supply to Pimbura Hospital.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Kalutara, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, May 14, 1954, only to those who produce proof that they are registered P.W.D. contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Kalutara, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P.W.D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,  
for Director of Public Works.

Public Works Office,  
Colombo, April 27, 1954.

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Northern Division, P. W. D., Jaffna, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, May 19, 1954, for special repairs to Resthouse, Point Pedro.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Jaffna, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, May 14, 1954, only to those who produce proof that they are P. W. D. registered contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Jaffna, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P.W.D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo

J. W. DE ALWIS,  
for Director of Public Works

Public Works Office,  
Colombo, April 27, 1954

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Northern Division, P. W. D., Jaffna, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, May 19, 1954, for the construction of semi-permanent quarters for bachelor Police Constables, Anuradhapura Police Station.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Anuradhapura, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, May 14, 1954, only to those who produce proof that they are registered P.W.D. contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Anuradhapura, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P.W.D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,  
for Director of Public Works

Public Works Office,  
Colombo, April 27, 1954

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Central Division, P. W. D., Kandy, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, May 19, 1954, for additions to X-Ray Room at Civil Hospital, Kandy.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Kandy, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, May 14, 1954, only to those who produce proof that they are registered P.W.D. contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Kandy, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P.W.D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,  
for Director of Public Works.

Public Works Office,  
Colombo, April 27, 1954

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Central Division, P. W. D., Kandy, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, May 19, 1954, for renovation of T. B. Wards and extensions to Wards 12 and 12B at the Civil Hospital, Kandy.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Kandy, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, May 14, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Kandy, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,  
for Director of Public Works.

Public Works Office,  
Colombo, April 27, 1954.

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo 1, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, May 19, 1954, for construction of approaches to Atumale Ferry.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D.,

Galle, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, May 14, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for road works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Galle, of a receipt for deposit of Rs. 50 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

C. RASIAH,  
for Director of Public Works.

Public Works Office,  
Colombo, April 27, 1954.

## Sale of Articles

### CEYLON GOVERNMENT RAILWAY

A sale of found and unclaimed articles will be held at the Lost Property Office (basement of Divisional Transportation Superintendent's Office), Colombo, on Wednesday, May 12, 1954, commencing at 1.30 p.m. The articles will be on view at the place of auction from 10.30 a.m. on day of sale.

P. O. Box 355, Colombo, April 24, 1954. M. KANAGASABAY,  
General Manager.

13/2  
Bill no 581

## Sales of Toll and Other Rents

### TODDY RENT SALES, 1954-55

#### Batticaloa District

TENDERS for the purchase of the exclusive privilege of selling fermented toddy by retail in the under-mentioned localities for the period July 1, 1954, to June 30, 1955, in accordance with the Toddy Rent Sale Conditions published in the *Government Gazette* No. 10,662 of April 9, 1954, and with the General Conditions published by Excise Notification No. 426 in *Government Gazette* No. 10,518 of April 24, 1953, and the General Conditions published by Excise Notification No. 433 in *Government Gazette* No. 10,662 of April 9, 1954, will be received by me up to the date and time as specified below, at this Kachcheri. Tenderers should be present at the Kachcheri at the time of closing of tenders.

2. Tenders are to be made on forms obtainable at any Kachcheri and at the Offices of the Excise Commissioner, Colombo, Assistant Commissioner of Excise, Kandy, and the Superintendent of Excise, Trincomalee, on production of Kachcheri receipt for Rs. 50 in respect of each tender form for Tavern No. 1 and Rs. 100 for Group No. 1 (Taverns Nos. 2 and 3). Further particulars may be obtained at the Batticaloa Kachcheri.

The Kachcheri,  
Batticaloa, April 24, 1954

W. D. GUNARATNA,  
Government Agent.

#### LOCALITIES REFERRED TO

Toddy Tavern No.	Division	Local Area (within which Tavern may be sited)	Tenders close on
1	Eravur Koralai Pattu	Within the village of Arumugathan-kudiyiruppu	24.5.54 at 10.00 a.m.
2	Manmunai Pattu North	Within the village of Chatturukondan	Group No. 1 24.5.54 at 10.15 a.m.
3	Batticaloa Urban Council area	Within Ward No 7 of Batticaloa U C. area	

N.B.—All toddy taverns in the Batticaloa District will be opened at 8 a.m. and closed at 7 p.m. each day except Tavern No. 3 which will be closed at 7.30 p.m. daily.



**SALE OF TODDY RENTS, JULY 1, 1954, TO JUNE 30, 1955—VAVUNIYA DISTRICT**

NOTICE is hereby given that the Assistant Government Agent, Vavuniya, will receive sealed tenders for the purchase, subject to the general conditions (Excise Notification 433), and the Toddy Rent Sale Conditions published in the *Government Gazette* No. 10,662 of April 9, 1954, of the exclusive privilege of selling fermented toddy by retail in the under-mentioned taverns during the period July 1, 1954, to June 30, 1955.

2. Every tender should be made on tender forms which can be obtained at the Kachcheries at Vavuniya, Jaffna, Mannar, Anuradhapura and Trincomalee, the Excise Head Office, Colombo, the office of the Assistant Commissioner of Excise, N. D., Jaffna, and the office of the Superintendent of Excise, Point Pedro. The amount of the tender should be noted in words and figures.

3. The date and time of closing tenders and the place at which the tenders will be received appear below.

4. No person is permitted to send in more than one tender for any one tavern

5. No tender will be considered unless the person making such tender is present in person. Tenders may be sent in by post or delivered at the place where the sale is held, but the envelope must be sealed and marked on the left hand corner with the name and number of the tavern in respect of which the tender is made. Each tender must be enclosed in a separate cover and so marked.

6. Every tenderer should enclose a Kachcheri receipt for the sum of Rs. 100 for the fulfilment of the sale conditions. All such deposits should be made in the name of the Assistant Government Agent, Vavuniya, and will be liable for forfeiture if the successful tenderer fails to sign the sale conditions immediately he is declared the purchaser.

7. The Assistant Government Agent reserves to himself the right of rejecting any or all tenders or bids without assigning any reasons therefor. Any tender that contains an unauthenticated alteration will be rejected.

8. The Assistant Government Agent reserves to himself the right of rejecting any or all tenders and putting up the rent immediately to public auction, if satisfactory tenders have not been received.

9. The successful tenderer or bidder on being declared the purchaser shall immediately pay to the Assistant Government Agent, Vavuniya, a sum equivalent to two months' rent as security deposit and sign the conditions of sale and sign the contract furnishing the stamps therefor.

10. The conditions of sale and other required information can be obtained on application at the Vavuniya Kachcheri.

11. No licence will be issued for any site unless it is approved by the Assistant Government Agent.

The Kachcheri,  
Vavuniya, April 26, 1954.

E. E. GRENIER,  
Assistant Government Agent.

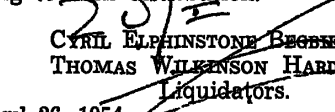
No.	Division	Local area within which the tavern is to be sited	Date and time of closing tenders	Place
11	Vavuniya South T. D.	Vavuniya Town	May 27, 1954, at 10.30 a.m.	Kachcheri, Vavuniya
8	Vavuniya North	Katchilaimadu	May 28, 1954, at 10 a.m.	Circuit Bungalow, Mullaitivu
4	Maritime Pattus	Puthukudiyiruppu	May 28, 1954, at 10.45 a.m.	do.
1	Maritime Pattus	Mullaitivu	May 28, 1954, at 11.30 a.m.	do.

**Unofficial Notices**

**J. H. VAVASSEUR & CO. (CEYLON) LTD.**  
(In Voluntary Liquidation)

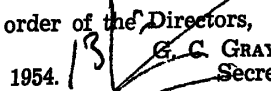
NOTICE is hereby given that the creditors of the above-named Company, which is being voluntarily wound up, are required on or before May 21, 1954, being the day for that purpose fixed by the Liquidators of the said Company, to send their names and addresses and particulars of their debts or claims to CYRIL ELPHINSTONE BEGBIE and THOMAS WILKINSON HARDSTAFF, Chartered Accountants, Lloyd's Buildings, Prince Street, Colombo, the Liquidators of the said Company and, if so required by notice in writing from the said Liquidators, to come in and prove their said debts or claims, and to establish any title they may have to priority, at such time and place as shall be specified in such notice, or, in default thereof, they will be

excluded from the benefit of any distribution made before such debts are proved, or such priority is established, or as the case may be, from objecting to such distribution.

(26)   
CYRIL ELPHINSTONE BEGBIE,  
THOMAS WILKINSON HARDSTAFF,  
Liquidators.  
Colombo, April 26, 1954.

**BROWN AND COMPANY, LIMITED**

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Company will be closed from April 26 to May 3, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,  
  
G. C. GRAY,  
Secretary.  
Colombo, April 21, 1954.

**THE DRAYTON (CEYLON) ESTATES  
COMPANY, LTD.**

**Notice of Meeting**

NOTICE is hereby given that the Sixty-first Ordinary General Meeting of the Company will be held at the registered office of the Company, 148, Vauxhall Street, Colombo 2, on May 13, 1954, at 12 noon, for the purposes following, namely :—

- 1 To read the Auditors' Report.
- 2 To receive the report of the Directors and Accounts for the year ended December 31, 1953.
- 3 To declare a dividend
- 4 To vote a sum not exceeding Rs. 1,000 in terms of the provisions of the Companies (Donations) Act, No. 26 of 1951, to such bodies and institutions as may be approved by the meeting.
- 5 To elect a Director.
- 6 To appoint Auditors for the current year.
- 7 To transact such other business of which due notice may have been given.

The Transfer Books of the Company will be closed from May 6 to 13, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,  
WHITTALL & COMPANY, LTD.,  
Agents and Secretaries.  
Colombo, April 30, 1954.

**THE NIRIWATTE COMPANY, LIMITED**

**Notice of Meeting**

NOTICE is hereby given that the 34th Ordinary General Meeting of the Company will be held at the registered office of the Company, 148, Vauxhall Street, Colombo 2, on May 13, 1954, at 11.30 a.m., for the purposes following, namely :—

- 1 To read the Auditors Report.
- 2 To receive the Report of the Directors and Accounts for the year ended December 31, 1953.
- 3 To declare a Dividend.
- 4 To elect a Director.
- 5 To appoint Auditors for the current year.
- 6 To transact such other business of which due notice may have been given.

The Transfer Books of the Company will be closed from May 6 to 13, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,  
WHITTALL & COMPANY, LTD.,  
Agents and Secretaries.

Colombo, April 30, 1954.

**THE HIGH FORESTS ESTATES COMPANY,  
LIMITED**

**Notice of Meeting**

NOTICE is hereby given that the 59th Ordinary General Meeting of the Company will be held at the registered office of the Company, 148, Vauxhall Street, Colombo 2, on May 13, 1954, at 11 a.m., for the purposes following, namely :—

- 1 To read the Auditors' Report.

- 2 To receive the Report of the Directors and Accounts for the year ended December 31, 1953.
- 3 To declare a Dividend.
- 4 To vote a sum not exceeding Rs. 2,000 in terms of the provisions of the Companies (Donations) Act, No. 26 of 1951, to such bodies and institutions as may be approved by the meeting.
- 5 To elect a Director.
- 6 To appoint Auditors for the current year.
- 7 To transact such other business of which due notice may have been given.

The Transfer Books of the Company will be closed from May 6 to 13, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,  
WHITTALL & COMPANY, LTD.,  
Agents and Secretaries.  
Colombo, April 30, 1954.

**THE MAHA UVA ESTATE COMPANY,  
LIMITED**

**Notice of Meeting**

NOTICE is hereby given that the 61st Ordinary General Meeting of the Company will be held at the registered office of the Company, 148, Vauxhall Street, Colombo 2, on May 13, 1954, at 10.30 a.m., for the purposes following, namely :—

- 1 To read the Auditors' Report.
- 2 To receive the Report of the Directors and Accounts for the year ended December 31, 1953.
- 3 To declare a Dividend.
- 4 To vote a sum not exceeding Rs. 2,000 in terms of the provisions of the Companies (Donations) Act, No. 26 of 1951, to such bodies and institutions as may be approved by the meeting.
- 5 To elect a Director.
- 6 To appoint Auditors for the current year.
- 7 To transact such other business of which due notice may have been given.

The Transfer Books of the Company will be closed from May 6 to 13, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,  
WHITTALL & COMPANY, LTD.,  
Agents and Secretaries.  
Colombo, April 30, 1954.

**Applications for Foreign Liquor  
Licences**

We hereby give notice that we have on April 8, 1954, applied to the Govt. Agent, Uva, Badulla, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1950

**Schedule**

- 1 Name and address of applicant: S Michael Miranda and J R B Victor Miranda, Uva Hotel, 18, Station Road, Badulla
- 2 Description of licence applied for (1) Hotel, (2) Hotel Bar.
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licences
- 4 Situation of premises to be licensed Uva Hotel, 18, Station Road, Badulla

S MICHAEL MIRANDA  
J R B VICTOR MIRANDA

aggregate amount till settlement in and taxed cost of this action Rs. 199.80, I shall offer for sale on May 29, 1954, commencing at the spots as follows:—

**Commencing at 2 p.m. at the spot**

1. All that the soil and fruit trees of the land called Gallegewatta, situated at Radawela; in extent 3 seers of kurakkan sowing.

**Commencing at 2.15 p.m. at the spot**

2. All that the soil and fruit trees of the land called Koonagewatta, situated at Radawela; in extent 2½ seers of kurakkan sowing.

**Commencing at 2.30 p.m. at the spot**

3. All that the soil and fruit trees of the land called Vidanagewatta, situated at Radawela; in extent 4 seers of kurakkan sowing.

**Commencing at 2.45 p.m. at the spot**

4. All that the soil and fruit trees of the land called Karagahawatta, situated at Radawela; in extent about ½ of an acre.

**Commencing at 3 p.m. at the spot**

5. All that undivided ¾ part of the soil and fruit trees of the land called Maharuppa, situated at Radawela; in extent about ½ of an acre.

**Commencing at 3.15 p.m. at the spot**

6. All that the soil and fruit trees of the land called Beliketiyagewatta, situated at Radawela; in extent 2 seers of kurakkan sowing.

For further particulars please apply to A. M. Mohamed, Esq., Proctor, S. C., Matara, or to me.

K. M. THOROLIS DE SILVA,  
Commissioner of Courts.

**Auction Sales**

**AUCTION SALE UNDER MORTGAGE DECREE IN D. C., GALLE, CASE No. M. B. 353**

I shall sell by public auction the following property on Tuesday, May 25, 1954, at 3 p.m. at the spot:—

An undivided 2/9 shares of the soil and trees and of 2 houses M A No. 15/6 and 15/7 new thereon and planters 1/3 share of 2nd and 3rd plantations of the contiguous lots marked letters E and F, allotted in partition case No. 31,471 D. C., Galle, of Kunjandolawatta alias Orastrigewatta at Katugoda, Galle; in extent about 2 acres.

Ratnagiri, D. G. RATNAPALA, Auctioneer.  
Unawatuna, April 9, 1954.

**AUCTION SALE UNDER MORTGAGE DECREE IN D. C. GALLE CASE No. M. B. 622**

I shall sell by public auction the following property on Saturday, May 29, 1954, at 3 p.m., at the spot. All that and those the soil, trees and 9 cubits tiled house thereon of the defined Lot A of Gonannewelawatta at Wahala Kananke in Weligam Korale, Matara; in extent 0A. 2R. 14 5P.

Ratnagiri, D. G. RATNAPALA, Auctioneer.  
Unawatuna, April 9, 1954.

**AUCTION SALE UNDER MORTGAGE DECREE IN D. C. MATARA CASE No. 23,005**

Hewa Ganinge Kavenis of Polhena ... Plaintiff.  
Against

Abeywickrama de Silva Jayasingha of Pallewela ... Defendant.

UNDER and by virtue of the commission issued to me in the above case for the recovery of the sum of Rs. 1,445 with interest on Rs. 1,000 at 18 per cent. from September 29, 1952, till June 9, 1953, and thereafter with legal interest on the

**AUCTION SALE OF LAND AT DIVISION No. 7, TRINCOMALEE**

By Virtue of a Commission received from the District Court of Trincomalee in Case No. D. C. 3,598

Valliammai, widow of Alvappillai, personally and as administrative of the estate of Veluppillai Alvappillai of Division No. 10, Trincomalee ... Plaintiff.

Anthony Nallathamby of Division No. 7, Trincomalee ... Defendant.

I shall sell by public auction these lands situated at Sea View Road—(1) an undivided half share of an undivided 7/16 share bearing assessment Nos. 201 and 202; in extent 37 10/25 perches, (2) an undivided half share of an undivided 7/16 share bearing assessment No. 200; in extent 16 perches.

Sale on Saturday, June 12, 1954, at the spot at 4 p.m.

For further particulars apply to S. Mathavarajah Esq., Proctor, S. C., Trincomalee.

Arambamorthy Bros, S. ARUMUGANATHAN, Auctioneer and Broker, Trincomalee.

**වැන්ඩර්ස් නම් ඉල්ලුම්පත් පිළිබඳ දන්වීමයි**

වෙන්වර්ස් දන්වීමයි

රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ පහත සඳහන් වාරි මාර්ගයන්ගේ කටයුතු සඳහා වෙන්වර්ස් පත්‍ර 1954ක්වූ මැයි මස 10 වන දින දවල් 11 වනතුරු මා විසින් ලියාපදිංචිකරන ලද කොන්ත්‍රාත් කරුවන්ගෙන් භාරගනු ලැබේ

2 වැඩි විස්තර සහ ආකෘති පත්‍ර එක් එක් කටයුත්ත පිළිබඳව රුපියල් 10ක මුදලක් ඉහත සඳහන් දින දවල් 10ට ප්‍රථම කවිචේරියේ තැන්පත් කොට මගෙන් ලබා ගත යුතුයි

- (1) කරවීමෙන් පසු අමුණේ ප්‍රතිසංස්කරණ, උඩගම
- (2) කිරුණලවුවේ පිල්ල තැනීම, වැද්දගල
- (3) කුකුලයේදෙල අමුණ රෙපරේරුව, ගනේගම
- (4) උඩවකදෙල අමුණ තැනීම, ඕපාන
- (5) වැට්ටබදෙනියගේනේ චේල්ල, නිකගොඩ
- (6) බෝවත්තගේදෙල වෙල්ලය අමුණ පැති බැමීම, නිවිතිගල
- (7) තුන්දෙල පිල්ලට පයිප්ප දමීම, මාදුර
- (8) දන්වත්ත වේල්ල දීර්ඝ කිරීම, පොතුපිටිය
- (9) පනාගොඩ අමුණට ලැලි සැපයීම, මුද්දුව
- (10) පදලන්ගල වැව, කොලොන්න කෝරළේ.

ඒ. ඩී. විරසිංහ,  
සබරගමු පළාතේ දිසාපතිතුමා

වම් 1954ක්වූ අප්‍රේල් මස 9වෙනි දින  
රත්නපුර කවිචේරියේදීය.

දන්වීමයි

කුරුණෑගල අධ්‍යාපන කාර්යාලයේදී අධ්‍යාපන නිලධාරීතුමා විසින් මැයි මස 12වෙනි දින පස්වරු 2.30 දක්වා පහත සඳහන් පාඨශාලා වැඩ පිළිබඳව වෙන්වර්ස් පත්‍ර භාරගනු ලැබේ.

- 1 සිඵ්චි/කවුකේද මිශ්‍ර පාසැලේ ගොඩනැගිල්ල අලුත් වැඩියා කිරීම,
- 2 සිඵ්චි/මොරකැලේ මිශ්‍ර පාසැලේ අඩි 30ක ලීද, ඉතිරි වැඩ සම්පූර්ණ කිරීම,
- 3 කේපු/උඩුබද්දව මිශ්‍ර පාසැලේ ලීද පවුරු කිරීම,
- 4 කේපු/තුඹුල්ල මිශ්‍ර පාසැලේ වැසිකිලියක් සෑදීම,
- 5 කේපු/අලුතේනේගම මිශ්‍ර පාසැලේ වැසිකිලියක් සෑදීම,
- 6 කේපු/ගිරුතලාන මිශ්‍ර පාසැලේ වැසිකිලියක් සෑදීම,
- 7 කේපු/ගවරතිස්සාරාමය මිශ්‍ර පාසැලේ වැසිකිලියක් සෑදීම,
- 8 කේපු/අබන්පොල මිශ්‍ර පාසැලේ වැසිකිලියක් සෑදීම,
- 9 කේපු/කවුකේද මිශ්‍ර පාසැලේ වැසිකිලියක් සෑදීම,
- 10 කේපු/නාගොත්තිකුල මිශ්‍ර පාසැලේ වැසිකිලියක් සෑදීම,
- 11 කේපු/බෝගනේ ගැහැණු පාසැලේ වැසිකිලියක් සෑදීම,
- 12 කේපු/තාරම්මල ප්‍රාථමික පාසැලේ වැසිකිලියක් සෑදීම,
- 13 කේපු/උඩුබද කණිෂ්ඨ පාසැලේ වැසිකිලියක් සෑදීම,
- 14 කේපු/මැටියගනේ මිශ්‍ර පාසැලේ වැසිකිලියක් සෑදීම,
- 15 කේපු/මැදුල්පොල මිශ්‍ර පාසැලේ වැසිකිලියක් සෑදීම

1 වෙන්වර්ස් පත්‍ර සහ උවමනා විස්තර කුරුණෑගල අධ්‍යාපන කාර්යාලයෙන් ලබාගත හැක

2 වෙන්වර්ස් පත්‍ර සහ වැඩි විස්තර අය, කොළඹ අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂක තුමාගේ කාර්යාලයේ හෝ කවිචේරියක රුපියල් සියයක් (100)ක් තැන්පත් කොට පිසිඵ එකක් ඉදිරිපත් කළ යුතුයි වැඩ, මනිමිටර් හෝ පේස්ටල් මිටර්, භාරගනු නොලැබේ

3 අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ නම රෙජිස්ටර් කරනලද කොන්ත්‍රාත් කරුවන්ගෙන් පමණක් වෙන්වර්ස් පත්‍ර භාරගනු ලැබේ

4 1954 මැයි මස 5වෙනි දින පස්වරු 2.30 දක්වා වෙන්වර්ස් පත්‍ර ලබාගත හැක.

5 රුපියල් 5,000ට හෝ ඊට වැඩි ගණනකට මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ ලියාපදිංචි කොන්ත්‍රාත් කරුවන්ට පමණක් වෙන්වර්ස් පත්‍ර ලබාගත හැක

එච් ඒ වි හෙයිසා,  
වයඹ පළාතේ අධ්‍යාපන නිලධාරීතුමා

වම් 1954ක්වූ අප්‍රේල් මස 28 වැනි දින  
අධ්‍යාපන කාර්යාලයේදීය

සැලකිය යුතුයි—කේපු/කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කය,  
පි/පුත්තලම් දිස්ත්‍රික්කය,  
සිඵ්චි/හලාවත දිස්ත්‍රික්කය.

කාමිකම් දෙපාර්තමේන්තුව

බතලගොඩ ගොවිපලේ හා වාරියපොල ගොවිපලේ පොල් විකිණීම සම්බන්ධවයි

1 වම් 1954ක්වූ මැයි මස 11 වැනි අඟහරුවාද දවල් 12 වන තුරු වයඹ දිසාව භාර කාමිකම් නිලධාරීතුමා විසින් බතලගොඩ ගොවිපලේ පොල් 57,400ක් පමණ හා වාරියපොල ගොවිපලේ 29,000ක් පමණද, විකිණීම සඳහා වෙන්වර්ස් භාරගනු ලැබේ

2 භූමි වෙන්වරයකට පිටපත් දෙකක් එවිය යුතුයි මේ සඳහා එවන ලිපියෙහි වම් කෙළවරේ "පොල් සඳහා වෙන්වර්ස් පත්‍ර" යන්න සඳහන් කළ යුතුයි.

3 වෙන්වර්ස් එවීම සඳහා තැන්පත් මුදල වශයෙන් රුපියල් 25ක් කවිචේරියේ හෝ මුදල් භාණ්ඩාගාරයේ තැන්පත් කළ බව දැක්වෙන කුචිතාත්සියක් ඉදිරිපත් කිරීමෙන්, වාරියපොල කාමිකම් නිලධාරීතුමාගෙන් වෙන්වර්ස් පේට්ට් ලබාගත හැක

මේ සඳහා වැඩි විස්තර ගොවිපලවල් භාර කළමනාකර මහතුන්ගෙන් ලබාගත හැක

ඒ. ඩබ්ලිව් ආර් පේකම්,  
කාමිකම් අධ්‍යක්ෂකතුමා

වම් 1954ක්වූ අප්‍රේල් මස 23වෙනි දින  
පේරාදෙණියේදීය

**අන්‍ය දන්වීමයි**

රත්නපුර නගරය තුළ ආරෝග්‍යශාලා පාදේ අංක 12 දරණ නිවෙස් පදිංචි දෙයක් සබ්ලන් උඩුමුල්ල වන මම මෙදීද පවත් පුරා මාසයක් ගනවූ පසු රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කය තුළ සිංහල භාෂාවෙන් කටයුතු කරන ප්‍රසිද්ධ නොතාරිස් කෙනෙකු මෙන් ඇතුළත් කරගන්නා ලෙස රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින බව වම් 1907නේ අංක "1" දරණ නොතාරිස් ආඥාපනතට සංශෝධනය කරණලද "91" වැනි පරිච්ඡේදයේ "1" උප ලෙඛනයේ "B" කොටසෙහි 3351 දන්වීමේ සංශෝධනය කර ලබාදෙනු වේ අංක 10,222 සහ 9351 දරණ ගැසට් පත්‍රයේ සඳහන් නියෝගයන්හි ප්‍රකාර මෙයින් දැනුම් දෙමි

මේ බව,  
ඩී ඉස් උඩුමුල්ල  
D. S. Udumulla  
අංක 12, ආරෝග්‍යශාලා පාර,  
රත්නපුරය  
22.4.54

**ගරෙණ්ඩාර් අභිචිතල්**

ඛිත්තියා පලුති

1954 ම (ම) වෛෂාචි මාසයේ 21 න් 24.4.54 පසු 2 මණිවකොර වැඩමාකාණ ඛිත්තියාතිකාරියාල පිනකාණපටුම වෙළෙඳුන්ගේ ඉප පත්‍ර කෙණ්ඩාර් පත්‍රතිරභකණ ආණ්ඩුකොණපටුම

- වෙළෙඳුන් —
- 1 ටා/ආලානෙලි මත්තිය පාලාසාල—රාජ්‍ය පවිත්‍රවිකාලකල ජාතික ඉණ්ණාපුපුකල
  - 11 ටා/පුභලුච්චි කණිඤ්ඤ පාලාසාල—වලුපුකලකල මහලු අමතත්තල
  - 111 ව/කාලු මාභලුණාම භිභකණ කලවකණ පාලාසාල—ටෙරිය තිරුත්ත වෙළෙඳුන්

2 වැඩමාකාණ ඛිත්තියාතිකාරියාල මණුසුරු සෙණ්ණ පෙරුණකොණල මාතිරිත්ත තාණකණිලෙගෙ කෙණ්ඩාර් පත්‍රතිරභකණ අණුපුපුකල වෙණ්ණම ඛිත්තියාතිකාරියාල වෙළෙඳුන් පරුණිය ව්‍යවකණ ආරිත්තකොණල

3 ඉපපත්‍ර මාතිරිත්ත තාණකණකණිය මණුපුපුකල අපුපාලාසාල ඉරුකලු මාකාණත්තල වසිපවරාය, අලලණ වෙළෙඳුන් තලත්තපුකලවරාය ඛිත්තියාතිකාරියාල පතිලුපෙරුණ ඉපපත්‍ර කාරාණකලකෙ කොණ්ණකල

4 1—3 ල භුතිකපුකල වෙළෙඳුන්ගේ ඉපා ඉණ්ණාම (ඉපා 100) ක්ෂණ්ණියාලි අලලණ කොණ්ණාම ඛිත්තියාතිකාරියාල (Malay Street, Slave Island) වෙසපුපු පණ්ණාක කලුකල (කෙණ්ණික කාරියාල මණුපු පුපුකල) පරුණු ජලකෙණ්ණ අණුපුපුකලකෙ කෙණ්ණික පත්‍ර මාතිරිත්ත තාණකණ අණුපුපුකල වකණ්ණික සෙණ්ණ, මණි ඉපාකණ, ටොලලණ ඉපාකණ ආණ්ණකොණපටුම

5 මාතිරිත්ත තාණකණකණිය මණුපුකල වැඩමාකාණ ඛිත්තියාතිකාරියාල 1954 ම ඉණ්ණ (ම) වෛෂාචි මාසයේ 14 න් 24.4.54 පසු 2 මණිවකොණ භිභකණ කලුකල අණුපුපුකල වෙණ්ණම

කෙ ජිරුභුපිණ්ණ,  
ඛිත්තියාතිකාරියාල  
වැඩමාකාණම.  
පාලාසාල කලුකල පරිණාතකා  
1954 ම (ම) (ආපිල) ජිත්තියාල 9 න් 24